

## ХАБАД



## ШОМРЕЙ ШАБОС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ЮЖНО-УКРАИНСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ИУДЕЙСКИХ ОБЩИН  
 שבועון איחוד הקהילות היהודיות בדרום אוקראינה

№ 35  
(820)

16 ияра 5771 года  
(20 мая 2011 г.)

## НАШ «ЛИЧНЫЙ РАЗГОВОР» СО ВСЕВЫШНИМ

Листал на днях страницы номера журнала «Техника — молодежи» семидесятилетней давности — за май 1941 года (страницы не бумажные, а электронные и прокручивал я их на экране своего компьютера). Любопытное чтение, в полной мере отражающее реалии того времени. Вот, скажем, отрывки из передовой статьи: «Первое мая — день боевого смотра революционных сил международного пролетариата — Советская страна и в этом году встретила новыми победами. Радостные праздничные демонстрации трудящихся многонационального Советского Союза, раскинувшего свои владения почти на десять тысяч километров, от берегов Балтики до Тихого океана, ярко выразили единение всего советского народа вокруг большевистской партии и ее вождя товарища Сталина. . . Май — это не только пора развертывания полным ходом сельскохозяйственных работ, не только пора развития речной, морской и воздушной навигации, не только пора горячего строительства во всех углах нашей необъятной родины. Май — это еще и начало летнего спортивного сезона. . . Спортивная программа нынешнего года изобилует массовыми мероприятиями. В июне состоятся комсомольские велокроссы: велосипедисты оседлают своих стальных колес и ринутся за город, на просторы полей, в гонки по пересеченной местности. . . В июле спортсмены Советского Союза отпразднуют традиционный День физкультурника. Советский спорт должен прийти к этому дню с новыми достижениями во всех отраслях. . . Наша молодежь привыкла принимать горячее участие в Дне Военно-морского флота. К этому событию приурочиваются массовые состязания по плаванию, гребле, прыжкам в воду. . . Август посвящается военно-физкультурным соревнованиям комсомольцев по всем видам комплекса ГТО. . . В течение всего лета, кроме того, должны проводиться военно-тактические игры, военизированные пешие переходы, кроссы, велокроссы, туристские походы по местным и дальним маршрутам. . .»

Увы, многие мероприятия из этого списка так и остались на бумаге. Напоминаю: я цитировал статью из журнала, вышедшего в мае 1941 года. И хотя «мудрая сталинская политика Советского правительства обеспечила народам СССР свободный и мирный труд» (еще одна цитата оттуда же), это был последний предвоенный номер (строго говоря, предпоследний, поскольку по тогдашним технологиям журнал готовился на месяц раньше — майский номер в апреле, июньский в мае и т.д., но это уже не столь существенно). Большинству его читателей пришлось в буквальном смысле слова примерить на себя строки одной песни тех лет, герои которой обещали: «Мы при опасности вмиг спортивные сменим снаряды на саблю, гранату и штык». Скольким из них не довелось вернуться к спортивным снарядам, к родным домам, к своим семьям!..

Через месяц исполнится 70 лет со дня начала Великой Отечественной войны. Это черная дата, но и ее нужно помнить, как нужно помнить всех тех, стараниями которых четыре года спустя миру был подарен «праздник со слезами на глазах» — День Победы. Давайте не будем забывать о них!

Хорошей вам Субботы и — до встречи через неделю!

Шн-Гурн  
Блиндер,  
главный  
редактор



Пишите мне: [zhblinder@gmail.com](mailto:zhblinder@gmail.com),  
 читайте посты в Twitter: [@zhblinder](https://twitter.com/zhblinder)  
 и в ЖЖ: <http://zvika.livejournal.com/>



Рав Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины

Несколько веков назад автомобилей еще не было, и приходилось долго гнать осла по горным дорогам или стирать подметки о камни, чтобы попасть в Цфат, город мудрецов. Ночная учеба сменялась у них молитвой, а молитва — добрыми делами. И всегда, завернувшись в *талесы*, сидели в комнате суда старцы с горящими глазами, и решали: этот прав, этот неправ, это — дозволено, это нет. . .

Однажды еврей, известный своими грехами, нарушениями и преступлениями, зашел в эту комнату. Спросили у него мудрецы:

Рабби Шнеур-Залман из Ляд (Алтер Ребе) сказал однажды: «Нужно жить в ногу со временем», имея в виду, что следует жить в соответствии с недельной главой Торы — не только изучать недельную главу каждый день, но и жить с ней. . .

Тора разделена на 54 главы так, что читая их еженедельно, евреи успевают за год завершить цикл публичного чтения Торы. И мы в каждом номере рассказываем о недельной главе (отметим лишь, что приводимый в газете текст не претендует на полноту и не может заменить изучения подлинного текста Торы).

— Что ты ищешь там, где звучат слова Торы? Мало ты смеялся над нею, мало нарушал ее заповеди?!

— Все это правда, — угрюмо кивнул гость. — Но теперь я раскаялся и хочу, чтобы вы указали мне дорогу *тшувы*.

стр. 2 >>>

Новости вкратце

**Палестинец протаранил 15 машин в Тель-Авиве**

Один человек погиб и 17 получили травмы в результате крупной аварии в Тель-Авиве. Как сообщает газета «Едиот ахронот» со ссылкой на израильскую полицию, водитель грузовика протаранил в общей сложности 15 автомобилей.

За рулем грузовика находился 22-летний израильский араб. По его словам, он потерял управление из-за лопнувшей покрышки. Полиция подозревает, что речь идет о террористическом акте. Очевидцы рассказали, что водитель грузовика даже не пытался остановиться. По словам одного из очевидцев, водитель «ехал, как сумасшедший». Рядом с местом аварии собрались прохожие, некоторые из которых стали выкрикивать «Смерть арабам!»

Винник аварии задержан для допроса. В полиции сообщили, что расследование продолжается.

15 мая палестинцы отмечают так называемый «День Накбы» («катастрофы») — годовщину начала исхода палестинцев после провозглашения Государства Израиль. В этот же день, как сообщает агентство «Франс пресс», рядом с Рамаллой на Западном берегу произошла столкновения между арабами и израильскими военнослужащими. Для наведения порядка израильтяне применили слезоточивый газ и резиновые пули. В столкновениях пострадали пятеро палестинцев.

В Восточном Иерусалиме арабы забросали израильских полицейских камнями и бутылками с зажи-

гательной смесью. Трое палестинцев были задержаны.

На границе сектора Газа с Израилем несколько десятков арабов забросали камнями израильский танк. Танкисты произвели один выстрел в направлении палестинцев, при взрыве шесть человек были ранены. Еще четверо получили огнестрельные ранения.

**Восемь палестинцев убиты при прорыве в Израиль**

Восемь человек были убиты во время прорыва на территорию Израиля палестинских беженцев из Сирии и Ливана, сообщает газета «Гаарец». Группа палестинцев из Сирии попыталась проникнуть в район Мадждаль-Шамс на Голанских высотах. Границу сумели пересечь около 70 человек. Израильские



Израильские солдаты на границе с Сирией

военнослужащие открыли огонь. Погибли четыре человека, около десяти были ранены. Еще четыре участника акции протеста погибли у ливанской границы.

Представитель израильских вооруженных сил заявил, что в Израиле возлагают ответственность за акции протеста на сирийской границе на Дамаск и считают произошедшее «иранской провокацией».

**Барак: «Прорыв границы — это только начало!»**

Министр обороны Израиля Эхуд Барак заявил, что Армии обороны Израиля удалось отстоять суверенитет стра-

ны, когда палестинские демонстранты попытались прорваться через границу. С таким заявлением Барак выступил воскресеньем, 15 мая, в интервью «Второму каналу» израильского телевидения. Вместе с тем, Барак предупредил, что в будущем Израилю, возможно, придется иметь дело с более сложными случаями.

Вместе с тем, Барак отверг обвинения в том, что на месте происшествия было недостаточно сил ЦАГАЛА, заявив, что невозможно в достаточной мере подготовиться к подобным событиям. «Армия обороны Израиля должна защищать суверенитет Израиля, и это удалось сделать», — заявил Барак.

**В Египте и Иордании разогнали антиизраильские демонстрации**

Полиция Египта в ночь на понедельник 16 мая открыла огонь по толпе демонстрантов, собравшихся у посольства Израиля в Каире. Сообщается, что в столкновениях пострадали более 20 человек, один из них серьезно ранен. Тысячи людей собрались под антиизраильскими лозунгами в знак солидарности с палестинцами в 63-ю годовщину образования Государства Израиль.

В Иордании в воскресенье 15 мая в столкновениях между полицией и демонстрантами, которые намеревались совершить марш к израильской границе, пострадали 25 человек.

**Израиль обстрелял судно с гуманитарной помощью для сектора Газа**

Израильские ВМС открыли предупредительный огонь по судну, пытавшемуся прорвать морскую блокаду сектора Газа, сообщает агентство «Франс пресс». Это



«Гуманитарное» судно перед отплытием из Пирея

произошло после того как судно, шедшее под малайзийским флагом, вошло в территориальные воды сектора Газа. После этого оно было вынуждено отступить в египетские территориальные воды на расстояние 30 морских миль (около 55 километров) от Газы.

Как сообщает малайзийское издание «Стар», судно с семью малайзийцами, двумя индийцами и одним канадцем на борту направлялось в Газу из греческого порта Пирея. На его борту находилось около 7,5 километров пластмассовых труб, предназначенных для помощи в восстановлении разрушенной канализационной системы в секторе.

Морская блокада сектора Газа Израилем продолжается с сентября 2007 года. В мае 2010 года широкую известность получил инцидент с захватом израильскими военными «Флотилии свободы» — группы турецких судов, пытавшихся прорвать блокаду. В результате операции израильского спецназа погибли девять человек, несколько десятков получили ранения.

**Израиль разморозит счета Палестинской автономии**

Власти Израиля сняли запрет на перевод палестинских средств, замороженных после сообщения об объединении палестинских движений ХАМАС и ФАТХ. Как сообщает агентство «Франс пресс», об этом в понедельник, 16 мая, по радио заявил министр стратегического планирования Израиля Моше Яалон.

стр. 4 >>>



Одна из машин, поврежденных водителем-арабом





Зажжение свечей  
20 мая

Исход Субботы  
21 мая

Александрия	20:11	21:29
Ахтырка	20:09	21:32
Балта	20:21	21:38
Белая Церковь	20:26	21:48
Белгород-Днестровский	20:12	21:26
Бердичев	20:33	21:54
Бердянск	19:48	21:03
Бершадь	20:23	21:41
Богуслав	20:22	21:43
Бровары	20:27	21:50
Брянка	19:47	21:05
Винница	20:30	21:50
Геническ	19:54	21:08
Глухов	20:20	21:46
Днепродзержинск	20:03	21:21
Днепропетровск	20:01	21:19
Донецк	19:49	21:06
Желтые Воды	20:07	21:25
Житомир	20:34	21:56
Жмеринка	20:31	21:51
Запорожье	19:59	21:16
Ивано-Франковск	20:44	22:04
Измаил	20:15	21:28
Изюм	19:55	21:15
Казатин	20:31	21:52
Каменец-Подольский	20:37	21:56
Каховка	20:02	21:17
Киев	20:28	21:50
Кировоград	20:13	21:31
Коломыя	20:42	22:01
Конотоп	20:20	21:45
Коростень	20:37	22:01
Коростышев	20:33	21:55
Краснодон	19:42	21:00
Красный Луч	19:45	21:03
Кременчуг	20:10	21:30
Кривой Рог	20:06	21:23
Кролевец	20:20	21:46
Лисичанск	19:50	21:09
Лозовая	19:58	21:17
Лохвица	20:16	21:39
Лубны	20:16	21:37
Луганск	19:45	21:03
Луцк	20:49	22:13
Макеевка	19:48	21:05
Мелитополь	19:54	21:09
Могилев-Подольский	20:30	21:48
Мукачево	20:51	22:09
Нежин	20:24	21:49
Николаев	20:07	21:23
Никополь	20:01	21:17
Новая Каховка	20:02	21:17
Новгород-Сиверский	20:24	21:51
Новомосковск	20:01	21:20
Одесса	20:11	21:26
Павлоград	19:58	21:17
Первомайск	20:17	21:34
Пирятин	20:19	21:41
Пологи	19:53	21:09
Полтава	20:08	21:28
Прилуки	20:21	21:44
Ровно	20:45	22:09
Ромны	20:17	21:40
Светловодск	20:11	21:30
Севастополь	19:54	21:06
Северодонецк	19:50	21:09
Симферополь	19:53	21:05
Скадовск	20:01	21:15
Сквира	20:28	21:49
Славута	20:41	22:04
Смела	20:17	21:37
Стаханов	19:48	21:06
Сумы	20:12	21:36
Тернополь	20:43	22:04
Токмак	19:54	21:10
Тульчин	20:27	21:46
Ужгород	20:53	22:12
Умань	20:21	21:40
Харьков	20:03	21:24
Херсон	20:04	21:19
Хмельницкий	20:38	21:58
Хуст	20:47	22:05
Цюрюпинск	20:04	21:18
Черкассы	20:17	21:37
Чернигов	20:29	21:54
Черновцы	20:37	21:55
Чортков	20:41	22:00
Чугуев	19:59	21:20
Шостка	20:22	21:48
Щорс	20:28	21:54

Перед наступлением субботы (в пятницу вечером) женщины, девушки и девочки старше трех лет зажигают свечи. Замужние зажигают две свечи или более, незамужние, девушки и девочки — одну. После зажигания свечей произносятся:

**Борух Ато, А-дой-ной, Э-лой-гей-ну, Мелех ГоОйлом, ашер кидшону бемицелюсов вецивону легадлик нейршель Шабос Койдеш!** (Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Владыка Вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший зажечь свечу в честь Святой Субботы!)

**ПОМНИТЕ,** что лучше вообще не зажечь свечи, чем зажечь их после наступления Субботы (Суббота наступает через 18 мин после времени, указанного в таблице).

## НАШ «ЛИЧНЫЙ РАЗГОВОР» СО ВСЕВЫШНИМ

«« стр. 1

Мудрецы переглянулись, пошептались и решили, что это еще одна шутка, которую придумал злодей. Тогда один, сидевший в середине, сказал то, что думал:

— Разве можно поймать птицу в небе? Так же высоко летает твоя *тишува*. Не мешай нам, ступай отсюда.

Злодей вышел на улицу с опущенной головой. Вдруг искра надежды мелькнула в его глазах: в этом городе живет святой Ари, рабби Ицхок-Лурия Ашкенази! Тайны неба и того, что над небом, известны ему, а грядущее он читает, как раскрытую книгу. Скорее к нему!

Рабби Ицхок выслушал гостя и сказал спокойно и буднично:

— Ворота *тишув* никогда не закрыты. Каждый может туда войти.

Грешник открыл рот и говорил, не переставая, несколько часов. Ари скоро понял: ста лет не хватит его гостю, чтобы избавиться от зла, которое налипло к его душе за время привольной жизни. Он прервал гостя:

— Ты знаешь, скоро Йом-Кипур. Приходи ко мне за день до поста, и я открою тебе один секрет...

Грешник пришел к Ари в урочный час и услышал вест, от которой у него затряслись колени. *Цадик* сказал:

— Помочь твоей душе может только смерть. И не такая, которая постигает обычных людей. Мы свяжем тебе руки и ноги, вставим в рот воронку и зальем туда расплавленный свинец. Он прожжет все органы и жилы, которыми ты грешил. Мучение ужасно, но другого выхода нет...

— Рабби, я согласен!..

Через недолгое время он лежал, связанный надежными ремнями, с повязкой на глазах, а на плите плавился в кастрюле кусок свинца.

Ари велел грешнику читать *видуй*, исповедь. А потом ему в рот вставили воронку...

Грешник не видел, как Ари взял банку со сладким сиропом и стал лить это питье в воронку вместо свинца. Он задергался, а потом в ужасе воскликнул:

— Но это не свинец!.. Где свинец?! Рабби, я хочу искупления!!!

— Все будет хорошо, сын мой, — отвечал Ари. — Все увидели, что ты готов расстаться с жизнью, чтобы оправдаться перед Всевышним. Но Он жалеет тех, кто возвращается к Нему, и помогает им. Я уверен: после того, что ты пережил, мысли о грехе не придут тебе в голову. Душа твоя осталась в теле, теперь нужно научить ее исполнять волю Творца. Вот путь, по которому мы пойдем вместе!

...Каждый, кто делает первые шаги в иудаизме и неожиданно для себя выясняет, что у евреев существует Письменная Тора и Устная Тора (Мишна, Талмуд), задает этот вопрос: почему Б-г не велел записать Устную Тору с самого начала? Ведь это стало причиной большей части несчастий и проблем еврейского народа. Во времена существования Второго Храма возникло движение саддукеев, которые верили только Письменной Торе, позднее этому же пути следовали караимы. И сегодня есть люди, которые все время требуют объяснения и ссылки на письменные источники: «Откуда вы это знаете? Где вы это взяли? Где это написано в самой Торе?..»

Более того, Б-г не только не велел, но и запретил записывать то, что должно передаваться из уст в уста. Так Талмуд (трактат «Гитин», 60а) говорит: «Рабби Йефуда бар Нахман толковал: «Написано: «Запиши себе слова эти» (Шмойс, 34:27) и написано там же: «Ибо на основе слов этих» (буквально — «устаи слов этих»)». Вот что это значит: слова, которые даны письменно, не должен ты передавать устно, а слова, данные устно, не должен ты передавать письменно. Ученики рабби Ишмоэля учили: «Слова эти» (Письменную Тору) вы можете записывать, но вы не можете записывать *галохойс*, законы — то есть, Устную Тору». Раши добавляет: «Таким образом мы видим, что

Талмуд был написан только потому, что Тора начала забываться в народе Израиля». А если это так, то снова возникает вопрос: почему Б-г не разрешил записывать Устную Тору? Ведь это позволило бы избежать многих бед!

Человек по природе своей не склонен к тому, чтобы раскрывать перед всеми свою душу. Например, возвращаясь из путешествия, он делится со своими друзьями и знакомыми только хорошими впечатлениями. Однако, придя домой, он говорит своей жене: «Представить себе не можешь, сколько неприятностей случилось со мной во время поездки!» Другими словами, есть две версии: официальная история, которую он рассказывает всем, и чувства, которые он испытывал в тот или иной день, в определенном месте и т. п. И делиться своими чувствами он будет только с самыми близкими людьми, которые любят его, — с женой или лучшим другом. Это происходит не обязательно потому, что человеку есть что скрывать. Просто в этом и состоит особенность личных отношений — между супругами, родными, близкими друзьями. Только с ними человек делится наиболее сокровенным.

На этой же основе строятся отношения Всевышнего и народа Израиля, годовщину «свадьбы» которых мы отмечаем в праздник Швуэс. Тогда Б-г на весь мир во всеулышание объявил людям Десять заповедей. Это было самое открытое и громогласное провозглашение Б-жественных законов, потому что они действительно принадлежат всем (даже заповедь о Субботе, которую исполняют только евреи, можно считать всеобщим законом, так как каждый должен верить в то, что Б-г сотворил мир за шесть дней и отдыхал на седьмой день). А затем Б-г дал нам Письменную Тору. Поскольку она была записана, то стала достоянием широкой общественности — любой человек может читать и изучать ее. Поэтому и представители других религий утверждают, что Танах в равной мере принадлежит и им. Мусульмане и христиане также претендуют на право собственности...

Хорошо, но как же тогда выражается «интимность» отношений между Б-гом и народом Израиля? Именно в Устной Торе! Этой частью закона Всевышний делится лишь со Своей женой, народом Израиля, не желая, чтобы кто-либо еще услышал и узнал это.

Талмуд в трактате «Гитин» говорит об этом так: «сказал рабби Йоханан; «Б-г заключил союз с народом Израиля ради Устной Торы, как сказано: «Ибо на основе слов этих заключил завет с тобой и Израилем». О чем заключил Б-г союз с Израилем? Также как в браке между супругами есть секреты, которыми они делятся только друг с другом, и тот, кто предаст эти секреты огласке, теряет доверие другого супруга, так и Г-сподь заключил завет с Израилем, чтобы евреи сохранили тайны Торы в устной традиции».

В «Мидраше Танхума» (глава «Ки сисо») мы найдем доказательство этому. Рассказывая о сорока днях пребывания Моше-рабейну на горе Синай, мидраш говорит: «Откуда Моше знал, когда день? Если Всевышний учил его Письменной Торе, он знал, что это день. Когда Б-г учил его Устной Торе, Мишне и Талмуду, он знал, что настала ночь». И это вполне понятно, ведь днем мы говорим о том, что каждый может услышать — но о личном люди говорят в ночное время. Так и Б-г самым сокровенным делился с Моше ночью.

Подтверждение этому мы находим в другом мидраше, «Ялкуп Гошеа»: «Попросил Моше, чтобы Мишна была записана, но Всевышний знал, что в будущем неевреи сделают перевод Торы и будут читать ее по-гречески и заявлять, что они тоже Израиль. Б-г спрашивает другие народы: «Как вы можете говорить, что вы Мои сыновья? Я вас не признаю! Сыновья Мои только те, у кого в руках Моя тайна». Какая тайна? Мишна». Это доказывает, что именно в Устной Торе заключены те секреты, которые Всевышний доверил еврейскому народу, и никто больше не знает

их. Вот что отличает взаимоотношения Б-га с евреями от Его отношений с представителями других народов.

Талмуд (трактат «Авоидо зоро», 35а), комментируя стих из Песни песней: «Мне твоя близость приятней вина...» (Шир фаширим, 1:2), дает этим словам такое разъяснение: «Здесь речь идет о еврейском народе, который сказал пред Всевышним: «Приятней вина Торы мне слова мудрецов Твоих». Это означает, что именно слова Устной Торы выражают сокровенные отношения между Б-гом и Израилем. Мы не делимся ими со всем миром, мы бережем их для себя. Слова любви Устной Торы приятней, чем общедоступные слова Письменной Торы, потому что они выражают особо близкие отношения, которые установились у нас с Б-гом, и которых нет ни у какого иного народа в мире.

Классический пример этого мы находим в нашей сегодняшней недельной главе «Беухойсай», которая почти целиком посвящена теме награды и наказания. Если мы исполняем волю Всевышнего, то будем вознаграждены, а если, не дай Б-г, нет, то пожалеем об этом. При чем речь идет о материальных наградах, даются обещания материального изобилия, если мы будем соблюдать законы Торы, и о физических страданиях и лишениях, если, не дай Б-г, будет наоборот. Тем не менее, мы не видим в Торе обещаний грядущего мира и воскресения из мертвых. Комментаторы Торы во главе с Рамбамом («Законы раскаяния», глава 9), спрашивают: как могло произойти, что в Писании ничего не сказано о жизни в грядущем мире, где праведники будут по достоинству вознаграждены, а со злодеев взыщут за их грехи?! Хотя есть в Торе некоторые намеки на существование системы поощрения и наказания в грядущей жизни, но это — лишь намеки. Например, говоря о заповеди уважения родителей, Тора пишет: «Почитай отца твоего и твою мать, как повелел тебе Г-сподь, Б-г твой, чтобы продлились дни твои и чтобы хорошо было тебе...» (Дворим, 5:16). Еврейские мудрецы (Талмуд, трактат «Кидушин», 39б) объясняют: «Почему Тора повторяет эти слова дважды? Слова «чтобы продлились дни твои» намекают на мир, который длится вечно, а слова «чтобы хорошо было тебе» — на мир, который весь — добро».

Подобные намеки мы встречаем в разных местах Танаха. В Книге Кофелес написано: «Дух возвратится к Б-гу, Который дал его». В 1-й Книге Шмуэля Авигаиль, жена Наваля из Кармеля, говорит Давиду: «Да будет душа господина моего завязана в узле жизни у Г-спода, Б-га твоего». Однако это — всего лишь намеки. А во всем тексте Торы нет ни одного слова, которое бы ясно давало понять, что существуют духовные награды и наказания. Как такое может быть?

Есть много объяснений этому, но в продолжение того, о чем мы говорили, пожалуй, можно сказать, что понимание духовных наград и наказаний доступно не всем, ведь это не то, что вы можете потрогать руками. Это и есть сокровенная тайна, данная Б-гом еврейскому народу, и поэтому о ней прямо не написано в Торе. Как будто Всевышний говорит Израилю: «Материальные вознаграждения и наказания — это официальная версия, но она предполагает нечто более духовное, то, что действительно ожидает кошерного еврея за все неприятности, которые он переживает каждый день, и за его самоотверженность в исполнении заповедей. Это то, что не каждый должен знать, поскольку не все способны оценить и понять высокую духовность. На самом деле награда каждому — это удел в Грядущем мире, где праведники наслаждаются великолепием *Шхины* — Б-жественного Присутствия. Именно об этом сказал царь Давид (Тегилим, 31:20): «Как много у Тебя хорошего, что Ты хранишь для боящихся Тебя, что Ты уготовил уповающим на Тебя пред сынами человеческими!»

**О чем рассказывается в недельной главе:** Блага за соблюдение Торы и заповедей. Наказания за несоблюдение Торы. Вопросы оценки людей, скота и земельных угодий. Посвящение имущества Б-гу.

Читать и обсуждать статьи р. Авроома Вольфа можно в Интернете — <http://avroomwolff.livejournal.com/>





Недельная глава «Бехукойсай» начинается словами: «Им бехукойсай — Если по законам Моим вы ходить будете и заповеди Мои станете выполнять... То дам Я дожди ваши вовремя».

Слово *бехукойсай*, «по законам», относится здесь не к *хуким*, заповедям, стоящим выше человеческого понимания, а к чему-то другому. Раши объясняет к чему: «Вы должны тяжело трудиться над Торой».

Для чего нужен этот тяжелый труд? Объяснение дает Алтер Ребе в своей книге «Ликутей Тора»: «Хакика — это гравировка. Еврей, получаясь, как бы выгравирован в Торе, которую он учит, нераздельно слит с нею».

☺ **Контуры недели**

**17 ияра** (21 мая) — Шабос главы «Бехукойсай».

В молитве *Шахарис* во время чтения Торы к третьему отрывку, где перечисляются наказания, которые Всевышний обещает евреям в том случае, если они не будут выполнять приказы Торы, выходит тот, кто читает Тору по Свитку, и без вызова («Да поднимется...»).

Чтением этой недельной главы мы завершаем Книгу Ванкро. После ее прочтения все молящиеся провозглашают: «Хазак, хазак *венисхазек!* — Будь крепок, крепок и укрепишься!» *Гяфтора* — *А-дой-ной уз* (Ирмиягу, 16: 19–17: 14).

В молитве *Минха* читают из Торы отрывки из главы «Бамидбор» (Бамидбор, 1: 1–19). Не произносят *Цидкосхо* («Милость Твоя», Сидур, стр. 209). После *Минхи* изучают 4-ю главу «Пиркей овойс».

Воскресенье, **18 ияра** (22 мая) — Лаг боОймер, день, когда наш мир покинула душа величайшего мудреца и кабалиста рабби Шимона бар Йохая (Рашби), автора книги «Зофар». В последний день жизни он достиг наивысших духовных вершин, и потому Лаг боОймер име-

☼ **Из бесед Любавичского Ребе**

Есть несколько ступеней близости к Торе. Первая, самая незначительная, была у противника Давида, которого звали Доэг. Его познания в Торе, очень большие, не западали в душу. Доэг учился по принципу «из уст — и наружу»...

Вторая ступень — когда Тора играет роль пергамента, а еврей — чернил, которыми пишут святые буквы. Это — настоящая близость, но такая, при которой можно разделить одно и другое.

Третья ступень похожа на Скрижали, где Десять заповедей были выгравированы, прорезаны насквозь. Эти буквы являются часто камнями, вне его они просто не существуют. Подобную близость можно назвать неразрывной.

Примером такой близости могут быть слова Моше-рабейну, которые вошли в молитву *Шма*: «И пошлю Я дождь на землю вашу...»

Кто «Я»? Такое обещание, от первого лица, может дать только Всевышний. Но произносит эти слова Моше. А точнее, они оба. Как написано в книге «Зофар»: «Шхина говорит устами Моше».

Существует правило: все комментарии, относящиеся к одному отрывку, и самые тонкие, и очень простые, всегда между собой связаны. Алтер Ребе объяснил, что в слове *бехукойсай* есть намек на *хакику*, гравировку. Кроме того, слово *хука* означает непреложный

закон Творца, который нужно исполнить, даже если мы не понимаем его сути.

Соединив оба комментария, можно сделать вывод: Тору нужно учить, возложив на себя ярмо Небес. Эта учеба может радовать вас или лежать тяжелым бременем — неважно. Главное, что так приказал Всевышний.

Есть люди, которые учат Тору, только если получают от учебы удовольствие. Это, несомненно, святое чувство, и оно будет засчитано им в заслугу. Но если следовать только принципу наслаждения, тогда близость еврея к Торе и Творцу не будет полной. Для неразрывной близости нужна «гравировка» — тяжелый труд, когда еврей учит больше и проникает глубже, чем он привык.

Но зато и награда такова, что вряд ли можно подыскать другую: он станет частью Скрижалей, он будет похож на свет Всевышнего, что пронизывает их насквозь.

✧ ✧ ✧

«Еврейский обычай — это тоже Тора», — говорят наши мудрецы. С давних времен было принято, что дети из хедеров в Лаг боОймер выходили в поле и стреляли из луков.

На иврите у слова *кешес* два значения: «лук» и «радуга». В Торе сказано: когда на небе появляется радуга, для Всевышнего это знак, что не нужно вновь приводить потоп на землю, а для людей — что их проступки заслуживают этой кары... В дни рабби Шимона бар Йохая

никто не видел радуги: заслуги праведника отталкивали все обвинения. Но в Лаг боОймер появился обычай возиться с луками, намекая друг другу: осторожно, уже нет рабби Шимона, который мог отвести несчастье...

Иудаизм учит нас, что почти каждую вещь в этом мире можно развернуть в два конца: или в плохую сторону, сулящую убыток и беду, или в хорошую, где счастье и радость. В соответствии с этим, радуга — не только напоминание о потопе. В книге «Зофар» сказано, что разноцветье радуги — это знак, что Мошиах приближается, что его нога уже стоит на пороге нашего мира. Рабби Шимон был первым, кто начал раскрывать евреям внутреннюю часть Торы, а это, как известно, приближает раскрытие Мошиаха. Дети, что натягивают луки в поле, посылают Всевышнему знак: мы уже готовы встречать Избавителя.

И еще. Когда животная душа атакует, как защититься от ее козней? Меч — оружие ближнего боя, а лук разит врага на подходе, как только он начал приближаться к вам. *Йецер эоро* еще не сказал ни слова, а мы уже натягиваем тетиву. Какие же стрелы летят в него? *Цдока*, *миква* и урок «Тании» перед утренней молитвой, Хумаш с Раши после нее... Но ведь все это отнимает время! Да. Но и экономит его. *Йецер эоро*, наше злое начало, побойтса заявить о себе. Мы добились этого, потому что не ленились натянуть лук.

☼ **Хасидские майсы**

**Точка справа, точка слева**

Когда рабби Йосефу-Ицхоку Шнеерсону, будущему шестому Любавичскому Ребе, было четыре года, он уже знал некоторые рассказы из Торы и, конечно, рассказ о Творении. Однажды мальчик спросил отца — Ребе Шолома-Довбера:

— Почему Всевышний сотворил человека с двумя глазами? Нос ведь один, рот тоже. Может, и глаза довольно одного?

Отец тоже спросил:

— Ты знаешь *алеф-бейс*?

— Да.

— Ты знаешь, что есть буквы *шин* и *син*.

Какая между ними разница?

Йосеф-Ицхак ответил:

— У *шин* точка над буквой справа, а у *син* — слева.

— Ну вот, — объяснил отец. — В зависимости от того, где точка, справа или слева, меняется смысл. То же и с глазами. Правый глаз приближает, а левый отталкивает. На молитвенник и на евреев нужно смотреть правым глазом, а на конфеты и игрушки — левым!

Странно заходили в душу мальчика слова отца. Он сначала воспринимал их, а потом начинал думать, что они означают... ☺

нуется также *Гилула деРашби* («днем торжества Рашби») и отмечается весельем и молитвами, обращенными ко Всевышнему, — молитвами о том, чтобы заслуги этого праведника помогли всему народу Израиля. В отличие от всех дней счеда *оймера* (между праздниками Песах и Швуэ), в Лаг боОймер разрешено устраивать свадьбы. Не произносят покаянную молитву *Таханун*.

В этот день в синагогах зажигают множество свечей. В Стране Израеля в ночь на Лаг боОймер принято зажигать костры в честь рабби Шимона бар Йохая, а днем — отправляться в местность Мерон в Верхней Галилее, где он похоронен. Рядом с могилкой рабби Шимона молятся, поют, танцуют и веселятся. Согласно обычаю, в этот день едят сладкие плоды стручкового дерева, которые служили единственной пищей рабби Шимону и его сыну, рабби Эльазару во время их 13-летнего пребывания в пещере, где они прятались от римлян.

Согласно еще одному обычаю, в Лаг боОймер дети соревнуются в стрельбе из лука (*кешес* на иврите). Это делается в память о том, что все время, пока жил раб-

би Шимон бар Йохай, на небе ни разу не появлялась радуга (также *кешес*), признак сдерживаемого гнева Всевышнего, — так как заслуги рабби Шимона были столь велики, что защищали весь мир.

В последнее время, по инициативе Любавичского Ребе рабби Менахема-Мендела Шнеерсона по всему миру распространился обычай устраивать в Лаг боОймер детский парад, за которым следует большая программа развлечений.

**24 ияра** (28 мая) — Шабос главы «Бамидбор», *Шабос меворхим*. Встают пораньше, чтобы прочитать Книгу Тегилим в *миньяне*. После утренней молитвы устраивают хасидские *фарбрэнген*.

Благословляют наступающий месяц сивон. Новая луна — днем в среду в 2 часа 12<sup>00</sup>/<sub>18</sub> минуты; *рош-хойдеш* — в пятницу. В отличие от других Суббот, когда благословляют наступление нового месяца, произносят отрывок *Ов эорахамим* («Отец, преисполненный милосердия», Сидур, стр. 191).

В молитве *Минха* читают из Торы отрывки из главы «Носой» (Бамидбор, 4: 21–33). После *Минхи* изучают 5-ю главу «Пиркей овойс».

**קריאה**  
Из классических комментариев

«Если по законам Моим будете ходить, и заповеди Мои соблюдать будете...»

В первом слове этой главы קריאה («если») «спрятаны» имена избавителей прошлых и будущих поколений: буквами *алеф* и *мем* начинаются имена Агарона и Моше, Эстер и Мордехая, Элиягу и Мошиаха.

✧ ✧ ✧

«И дарую мир земле. И когда будете отдыхать, никто не побеспокоит вас...»

Говорят наши мудрецы о царе Давиде, что он во все дни жизни своей не удостоился увидеть хороший сон: войны, которые он вел, не оставляли его по ночам и после победы. Поэтому вторую часть благословения надо понимать так: «Дарую вам мир не только наяву, но и во сне».

✧ ✧ ✧

«А если не послушаетесь Меня... заповедями Моими пренебрежете и закон Мой отвергнете...»

Человек не меняется внезапно. Сначала он перестает изучать Тору, затем — пренебрегать ее заповедями, и, наконец, просыпается в нем ненависть к еврейству.

✧ ✧ ✧

«И будут ненавистники властвовать над вами.»

Комментаторы связывают этот стих со словами пророка Ишаягу: «Ненавистники и разрушители твои из твоей среды выйдут». Евреи — ненавистники еврейства всегда были более опасны для нашего народа, чем враги внешние.

☼ **Мидраш рассказывает**

В главе «Бехукойсай» Тора говорит, что если весь еврейский народ будет с усердием изучать Тору и придерживаться ее законов, то нас ожидают самые дивные благословения. Одно из них — обещание мира. Каким бы богатством ни владел человек, он не может радоваться ему, живя в постоянном страхе. Поэтому Всемогущий пообещал, что войны станут неведомы в Эрец-Исраэль; даже чужеземные войска, идущие в другую страну на битву со своими врагами, не будут проходить через Землю Израеля.

В годы царствования Йошиягу, царя Иудеи, египетский фараон Нехо воевал с Каркемишем, царем Ашур (Диврей гайомим II, 35: 20). Он отправил к Йошиягу посланца с просьбой позволить его войску пройти через Эрец-Исраэль. Йошиягу отказался, положившись на обетование Торы: «И меч не пройдет по земле вашей» (Ваикро, 26: 6).

Сам царь Йошиягу был *цадиком*. Поэтому он подумал, что это обетование относилось к его времени. Но

он ошибся, решив, что все люди его поколения такие же праведники, как он. Царь счел Эрец-Исраэль чистой от идолов, после того как царские посланцы отправились осмотреть каждый дом в стране и удостовериться в том, что ни в одной семье нет предметов идолопоклонства. Посланцы нигде не нашли ни единого идольскоголика и с таким донесением вернулись во дворец. Но на самом деле их обманули. Люди установили в домах своих особые двойные двери, открывавшиеся посередине. За каждой половинкой двери они ставили своих идолов. Когда двери открывались, половинки распахивались и укрывали идолов от взора. Как только царские посланцы закрывали за собой двери, обитатели дома снова видели своих идолов.

Когда пророк Ирмеягу услышал, что царь Йошиягу отказался пропустить через Эрец-Исраэль войско фараона, он отправил ему предостерегающее послание. «Пусть он пройдет, — наставлял он царя. — Мой учитель Ишаягу пророчествовал, что египтян

поражат их же братья, но не ты. Не вмешивайся в их дела!»

Однако царь не внял совету Ирмеягу и ответил: «Моше-рабейну был учителем твоего учителя, и в Торе он заветил нас, что никогда чужое войско не пройдет через нашу землю». Невзирая на предостережения, Йошиягу привел еврейское войско в долину Мегидо, чтобы там биться. В последовавшем сражении евреи были разгромлены. Вражеские лучники пронзили царя Йошиягу стрелами, так что тело его было продырявлено как решето. Йошиягу приказал своим слугам: «Унесите меня отсюда, ибо я опасно ранен». Слуги перенесли его из царской колесницы в другую и привезли обратно в Иерусалим.

Умирая, Йошиягу признал (Эйха, 1: 18): «Праведен Г-сподь, ибо я непокорен был Его слову. Я отказался внять Его словам, переданным через пророка Ирмеягу. Теперь я справедливо наказан за неповиновение».

Йошиягу умер и был похоронен в гробнице своих отцов. Все люди Иудеи и Иерусалима оплакивали его...



По его словам, решение разблокировать средства Палестины было принято в связи с тем, что Израиль не увидел угрозы для своей безопасности в сближении двух основных политических объединений Палестинской автономии. В своем радиобрешении министр заявил, что сотрудничество по вопросам безопасности между Израилем и Палестиной продолжается.

Сообщение о заморозке перевода 60 миллионов евро (86 миллионов долларов) на счета палестинских властей было принято Израилем 1 мая. За несколько дней до этого пре-

зидент автономии Махмуд Аббас объявил о сближении представляемого им светского движения ФАТХ и военизированного исламистского ХАМАСа. В ходе церемонии подписания соглашения о палестинском национальном единстве Аббас заявил, что в качестве политического партнера выбирает движение ХАМАС, а не Израиль. Вместе с тем он подчеркнул, что готов продолжать диалог с Иерусалимом, и объявил, что конечной целью мирного процесса должно стать создание независимого палестинского государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме.

Соглашение о национальном единстве, подписанное палестинцами в Каире, предполагает создание общих органов власти, а также проведение выборов президента и парламента. В настоящее время автономия разделена на сектор Газа, где правит ХАМАС, и Западный берег, остающийся под контролем ФАТХа.

**Дж. Митчелл подал в отставку**  
Специальный представитель США на Ближнем Востоке Джордж Митчелл 13 мая ушел с занимаемой должности, сообщает агентство «Ассошиэйтед пресс». Его отставку уже принял президент Барак Обама.

В своем заявлении Митчелл, назначенный спецпредставителем в 2009 году, заявил, что изначально не планировал проработать в этой должности дольше двух лет. Исполнять обязанности Митчелла пока будет его заместитель Дэвид Хэйл.

77-летний Джордж Митчелл, бывший судья и сенатор-демократ от штата Мэн, также работавший в прошлом специальным представителем США в Северной Ирландии, стал одним из первых членов внешнеполитической команды Бара-

ка Обамы. Одной из главных его задач было урегулирование палестино-израильского конфликта.



Джордж Митчелл

## НА ЗАПАДНОМ «ФРОНТЕ» — БЕЗ ПЕРЕМЕН

Ирина Петрова

Биньямин Нетаниягу, следуя примеру Махмуда Аббаса, отправился в турне по миру, отстаивая израильскую точку зрения на одностороннее объявление палестинского государства. С этой целью он посетил Лондон и Париж, а 20 мая прибудет в Вашингтон. Решение, впрочем, несколько запоздало: израильским дипломатам стоило начать такую компанию до, а не после того, как Абу-Мазен заручился поддержкой многих стран в признании независимой Палестины в границах 1967 года. То, что сегодня делает самолично премьер-министр, можно скорее расценить как экстренные отчаянные шаги по спасению статус-кво в регионе. Правда, у Нетаниягу появился убедительный, на первый взгляд, козырь, — соглашение между ФАТХом и ХАМАСом и участие исламистов в формировании правительства национального единства. Двусмысленность заключается в том, что прежде израильские руководители ссылались именно на отсутствие единой власти, раздробленность автономии и разногласия между палестинскими лидерами. Кроме того, аналитики предупреждают: если союз двух группировок распадется, Израилю будет практически нечем аргументировать свой призыв не признавать палестинское государство.

На Западе почти никто не разделяет тревоги Иерусалима по поводу примирения ФАТХа и ХАМАСа. Тезис о том, что палестинское государство станет оплотом исламистов, мечтающих об уничтожении Израиля, кажется западным лидерам преувеличением. Они всерьез обсуждают вариант, при котором ХАМАС откажется от террора и станет полноправным партнером по урегулированию.

Абу-Мазен не зря хвастался, что даже Великобритания и Франция готовы признать палестинское государство. В ходе визита Нетаниягу в Лондон израильскому премьеру дали понять, что Британия не видит в палестинских событиях

угрозы миру. Отношение к новой палестинской администрации будет выстраиваться, исходя из ее «дел и поступков». Об этом заявили и премьер-министр Дэвид Кэмерон, и его предшественник, ныне представитель международного «квартета» Тони Блэр. Иными словами, ХАМАС сегодня получает карт-бланш: его прежние «дела» — десятки кровавых терактов, призывы к уничтожению Израиля — учитываться не будут. Если палестинское правительство формально согласится с требованиями «квартета» — провозгласит свой отказ от террора, признает право Израиля на существование и т. п., — оно заслуживает международной поддержки, отметил Блэр. Кэмерон на встрече с Нетаниягу был еще более категоричен и дал понять, что Британия поддерживает создание палестинского государства в ООН, если до сентября не увидит прогресса на мирных переговорах. При этом официальный Лондон даже не требует от ХАМАСа признания права Израиля на существование.

Такую же позицию озвучил президент Франции Николя Саркози. Он заявил, что переговоры должны быть завершены до созыва Генеральной Ассамблеи ООН. В противном случае Франция выполнит свое обязательство по содействию созданию палестинского государства.

Единственным пока европейским государством, однозначно заявившим, что не поддерживает идею палестинской государственности без согласия Израиля, стала Германия. Однако и позиция Ангелы Меркель может измениться до сентября.

Многое должно решиться 20 мая, на встрече Нетаниягу и Обамы. Между тем, отношение Белого дома к объединению палестинцев до сих пор четко не определено. Так, например, госсекретарь США Хиллари Клинтон признала, что согласия ХАМАСа на существование двух государств — Израиля и Палестины (его выразил глава политбюро движения Халед Машаль) может быть достаточно для переговоров с новой палестинской администрацией. Ее не насторожило, что Машаль имел в ви-

ду Палестину в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме и ничего не сказал об отказе от вооруженной борьбы. Кроме того, он напомнил, что Израиль не требовал признания еврейского характера своего государства от Египта и Иордании, когда заключал с ними мир, следовательно, и палестинцы не обязаны выполнять это условие.

Президент Барак Обама недавно высказался более решительно: ХАМАС имеет шанс получить легитимность, только когда признает Израиль и откажется от террора. Но эксперты указывают, что такая категоричность американского лидера не обязательно будет распространяться на Палестинскую администрацию. Ведь ХАМАС, войдя в нее, перестанет быть субъектом, которому можно предъявлять жесткие требования. Более того — если временное правительство действительно будет состоять из «независимых технократов», хамасовцы формально даже не будут в нем представлены. Этот прием также позволит ПА по-прежнему получать от США финансовую помощь, которую Белый дом не стал бы оказывать правительству с участием ХАМАСа.

Таким образом, перед Нетаниягу стоит непростая задача: убедить Вашингтон, что после примирения именно исламисты будут определять политику палестинского руководства и будущего палестинского государства. Но даже если это ему удастся, даже если Обама использует свое влияние на Абу-Мазена, чтобы не допустить его обращения к Генеральной Ассамблее ООН, — неизвестно, послушается ли его Аббас. Ведь сейчас он, как никогда, чувствует мощную международную поддержку. Не случайно палестинский руководитель пошел на примирение с ХАМАСом, зная, что это не понравится не только Израилю, но и США.

Эксперты считают, что Обама не станет слишком сильно давить на Нетаниягу — он несколько раз проигрывал ему дипломатические поединки и не захочет терпеть новое поражение накануне предвыборной кампа-

нии. Но и на противостояние со всем международным сообществом, готовым признать палестинское государство, он тоже не пойдет. Президент США, скорее всего, займет нейтральную позицию и предоставит Израилю в одиночку сопротивляться нажиму со стороны палестинцев, ООН и Европы. Не исключено также, что и его воодушевит идея, которая становится все популярней на Западе, — идея «приручения» ХАМАСа. Как отмечают ее сторонники, тактика международной изоляции движения ни к чему не привела, она лишь усилила популярность ХАМАСа на палестинской улице. Если же вовлечь ХАМАС в политическую жизнь, то он добровольно откажется от террора и сопротивления мирному процессу. Упоминается также важная роль движения в палестинском обществе и тот факт, что его политическое крыло (в отличие от военизированных формирований) было внесено ЕС в список террористических организаций только в 2003 году.

Главным преступлением ХАМАСа в глазах Европы стала не многолетняя террористическая деятельность, а осуждение США ликвидации Бин-Ладена. Но как только лидеры «Исламского движения» отказались от своих слов, Евросоюз выделил ПА дополнительную финансовую помощь в размере 124 миллиона евро. Это произошло еще до окончания турне Нетаниягу по Западной Европе. После этого уже не остается сомнений, что европейская политика в отношении палестинцев и Израиля не претерпит больших изменений. В спорных случаях для успокоения европейских руководителей достаточно будет лицемерных и обтекаемых заверений лидеров ХАМАСа. На прочие, более искренние высказывания, вроде сделанного во время церемонии «палестинского единства» в Каире заявления Машаля, что «Израиль является общим врагом для ФАТХа и ХАМАСа» и «ХАМАС никогда не откажется от притязаний на всю Палестину, до последней песчинки», Европа просто не обратит внимания.

Информационное агентство MIGnews

Павел Борисов

## ЗА БИН-ЛАДЕНА...

критическом состоянии. По большей части погибшие были молодыми полицейскими, которые отправлялись в десятидневный отпуск после прохождения обучения. 5 мая они вы-



Пакистанские медики и полицейские на месте теракта

ступили на параде в честь завершения учебы и готовились провести время со своими семьями... Не менее 11 жертв теракта оказались простыми гражданами.

Пакистанский «Талибан» наглядно продемонстрировал свои намерения отомстить за смерть Бин-Ладена двумя взрывами в центре подготовки полицейских на северо-западе страны, в результате чего погибли не менее 80 человек. Талибы назвали теракт мстью пакистанским силовикам и пригрозили новыми, не менее кровопролитными взрывами.

Местом первого крупного с момента гибели Бин-Ладена теракта стал населенный пункт Шабкадар в Северо-западной пограничной провинции. Рано утром в пятницу, 13 мая, у входа в центр подготовки оперативного состава пограничной полиции привел в действие бомбу террорист-смертник. Время взрыва было выбрано с особым расчетом — утром курсанты толпились у входа и рассаживались по автобусам.

По данным «Аль-Джазир», смертник приехал на место взрыва на мотоцикле. Первый взрыв произошел почти в шесть утра, второй — спустя восемь минут, когда очевидцы бросились помогать раненым. В полиции утверждают, что второе взрывное устройство подорвал еще один смертник на мотоцикле. По другим данным, бомба могла быть заложена заранее.

Число жертв, по предварительным оценкам, составило не менее 80 человек (по некоторым данным, погибли до 90 человек). Пострадали около 140 человек, 40 из них находятся в

Обе бомбы были начинены поражающими элементами, что вкупе с точно выбранным местом привело к большому количеству погибших и пострадавших. Также взрыв задел 12 машин и около 20 местных магазинов и уличных лотков.

По словам одного из торговцев, ставшего очевидцем взрыва, смертнику, взорвавшему первую бомбу, было на вид едва ли больше 20 лет. Если бы на нем дело и ограничилось, то теракт остался бы лишь очередной небольшой заметкой на лентах новостных агентств — основные разрушения и жертвы принес именно второй взрыв. Один из пострадавших полицейских рассказал, что перед взрывом слышал крик «Аллах акбар!».

На место событий прибыл старший министр Северо-западной пограничной провинции Башир Ахмед Билур. Он в резкой форме осудил теракт и отметил, что его жертвами стали пакистанцы-пушту, простые мусульмане. «Можно мне узнать, почему они [«Талибан»] бьют по людям своей же страны? Это не ислам!» — заявил Билур.

С осуждением теракта выступил министр иностранных дел Великобритании Уильям Хейг. Глава объединенного комитета начальников штабов вооруженных сил Пакистана Халид Шамим Винн вскоре после взрыва в Шабкадаре объявил об отмене своего визита в США, запланированного на конец мая. По мнению генерала, обстановка в стране требует самого пристального внимания.

стр. 7 >>>



Марина Шлепакова, Елена Малыхина,  
заместители директора УВК «Хабад»

Весна — беспокойное время для многих родителей. Родители будущих первоклассников выбирают школу для своих детей, многие ребята средних и старших классов задумываются о том, где продолжить обучение. Выбор школы — нелегкое дело. Серьезный показатель того, как учит школа, — успешность ее выпускников.

Уже третий год газета «Сегодня» составляет рейтинг одесских школ, основываясь на результатах внешнего независимого оценивания знаний (тестирования). В Одессе работают 155 школ (126 государственных и 29 частных). По итогам тестирования-2010 составлен список 50 лучших школ города. При этом учитывались учебные заведения, где наибольшее количество учеников набрали максимальные 173–200 баллов по четырем наиболее востребованным предметам: украинский язык и литература, история, математика и английский язык. Возглавляют этот рейтинг гимназии и лицеи города. Впервые в нем появился учебно-воспитательный комплекс «Хабад», и сразу — на 29-й позиции. Это безусловное подтверждение высокой квалификации и кропотливой работы всего педагогического коллектива. В нашей школе работают заслуженный учитель Украины, 12 отличников образования, 31 учитель высшей категории, среди которых 10 учителей-методистов и 8 старших учителей. Выпускникам 2010 года прийти к успешному окончанию школы помогли: учитель украинского языка высшей категории, старший учитель З. А. Слободенюк, учитель математики высшей категории, старший учитель А. Ф. Александровская, учитель ис-

## УРОЖАЙНЫЙ ГОД ШКОЛЫ «ХАБАД»

тель-методист Л. С. Москвина, учитель русского языка и литературы первой категории С. В. Осадчая, учитель физики второй категории Н. В. Гонтаренко.

Другой важный показатель качества обучения в школе — результаты участия



Игорь Котлерман

учеников школы в предметных олимпиадах, турнирах, интеллектуальных конкурсах и соревнованиях разных уровней. Наши ребята начали участвовать в предметных олимпиадах с 2000 года, и ежегодно некоторые из них становились призерами. И с каждым годом ученикам с помощью учителей удавалось добиваться все более высоких результатов. В 2010 году около сорока учеников 7–11-х классов Одесского частного УВК «Хабад» приняли участие в районных и городских школьных олимпиадах по математике, физике, информатике, украинскому и русскому языкам и литературе, истории, географии, биологии. Многие из них стали призерами олимпиад в Приморском и Суворовском районах: Алина Тищенко (8-А класс) — по математике (учитель высшей категории, старший учитель А. А. Черненко); Руслан Губайдулин (11-В класс) — по физике (заслуженный учитель Украины,



После вручения наград

учитель-методист Г. Н. Истратова, учителя английского языка первой категории С. В. Шаталина и Л. В. Яновская, учитель химии высшей категории, учитель-методист М. В. Секулер, учитель биологии высшей категории, учи-

тель-методист В. И. Сеплярский), по русскому языку и литературе (учитель высшей категории Э. М. Плотникова); Татьяна Кисленко — по биологии (учитель — Л. С. Москвина), по русскому языку и литературе (учитель высшей категории, старший учитель Е. А. Малыхина); Рената Животова — по русскому языку и литературе (учитель — Е. А. Малыхина). Восьмиклассник Игорь Котлерман победил в олимпиадах Суворовского района города Одессы по физике (учитель — В. И. Сеплярский) и информатике (учитель первой категории С. А. Игнатова), а десятиклассник Нохум-Даниэль Блиндер стал призером олимпиад Приморского района по физике (учитель — Н. В. Гонтаренко), математике (учитель — А. А. Черненко) и информати-

ке (учитель высшей категории, старший учитель В. А. Шарипова).

И, наконец, главный успех. Игорь Котлерман и Нохум-Даниэль Блиндер в городской олимпиаде по физике завоевали 2-е место, а в олимпиаде по информатике города Игорь получил диплом 2-й степени, а Нохум-Даниэль — 3-й степени. Не сомневаемся, что всех этих талантливых, целеустремленных, трудолюбивых ребят ждут награды в следующих турнирах и олимпиадах. Помощь квалифицированных учителей-наставников им гарантирована!

В конце апреля на базе Одесского УВК «Интеллект» состоялся 17-й Всеукраинский турнир юных филологов частных учебных заведений, в котором каждый участник (их в этом году было более 300) выполняет конкурсные задания по английскому языку, русскому языку и литературе, украинскому языку и литературе. Количество участников этого турнира с каждым годом возрастает, увеличивается и количество школ, гимназий, лицеев-участников (большинство из них — лингвистического профиля). География участников тоже обильна: Киев, Одесса, Донецк,

класс): 1-е место по английскому языку (учитель — С. В. Шаталина), 1-е место по русскому языку и литературе (учитель — Е. А. Малыхина), 2-е место по украинскому языку и литературе (учитель — З. А. Слободенюк). Рената Животова (11-й класс): 1-е место по русскому языку и литературе (учитель — Е. А. Малыхина), 2-е место по английскому языку (учитель — С. В. Шаталина), 3-е место по украинскому языку и литературе (учитель — Т. Н. Кулинич). Полина Федорова (7-й класс): 2-е место по английскому языку (учитель — Л. М. Колпакчи), 2-е место по русскому языку и литературе (учитель — С. В. Осадчая), 3-е место по украинскому языку и литературе (учитель — Т. Н. Кулинич).

Призерами и победителями турнира также стали: Ян Лейзерович, Карина Марьяновская, Дарья Черных, Милена Рубинштейн и Вероника Король (4-й класс, учителя — Г. А. Чернер, И. М. Гордиевская, Л. И. Сидоренко, М. Д. Димитрова), Валерия Молчанова и Елена Крельман (6-й класс), Ирина Червоня (7-й класс), Павел Пилипчук, Игорь Котлерман, Марина Игнатова и Хая-Фрима Чичельницкая (8-й класс), Юлия Гайваненко и Алина Кири-

чук (9-й класс), Татьяна Кисленко и Анна Шерман (10-й класс), Руслан Губайдулин (11-й класс). Впервые наша команда стала обладателем желанного трофея турнира — Кубка чемпионов, который вручается самой успешной команде-участнице!

Пожелаем же дальнейших успехов всем нашим ученикам. Пусть ставят перед собой новые рубежи и непременно их преодолевают. Чем сложнее цель, тем приятнее ощущение от ее достижения. А на ближайшее будущее желаем: всем — успешного окончания учебного года, выпускникам — наилучших результатов на экзаменах, а одиннадцатиклассникам — наивысших баллов во внешнем независимом оценивании и, конечно же, поступления в выбранные вузы.



Личные и командные трофеи турнира юных филологов

Харьков, Днепрпетровск, Ялта, Симферополь, Запорожье, Севастополь...

Наша школа в этом году представила команду из 23 учеников — с 4-го по 11-й класс. И 20 из них удостоились призовых мест! В целом, выступление учеников Одесского частного УВК «Хабад» в этом году оказалось наиболее успешным за все годы участия. Среди наших участников — четыре абсолютных победителя турнира, получивших наилучшую сумму мест и баллов во всех номинациях! Иван Лихота (6-й класс): 1-е место по английскому языку (учитель — С. В. Шаталина), 1-е место по русскому языку и литературе (учитель — С. В. Осадчая), 2-е место по украинскому языку и литературе (учитель — Т. Н. Кулинич). Нохум-Даниэль Блиндер (10-й



Полина Федорова, Иван Лихота, Нохум-Даниэль Блиндер, Татьяна Кисленко и Алина Тищенко



Автор-составитель  
Наум Гержой

**ЦИРЕЛЬСОН Йегуда-Лейб** (1859, Козелец Чернигов. губ. — 1942, Кишинев) — раввин, обществ. деятель, писатель. В 1879 возглавил общину г. При-

луки на Украине, был избран духовным раввином, в 1907 получил там же должность казенного раввина. В 1908 стал духовным и казенным раввином Кишинева. Получил известность как оратор и публицист, в 1902 выпустил сб. стихов на иврите. Работы Ц. публиковались и на рус. яз., в т. ч. в Од. В 1910–17 пред. раввинской комиссии. С 1918 — гл. раввин Бессарабии. В 1922–26 деп. румын. парламента. В 1926 избран сенатором, но

вскоре подал в отставку из-за проявлений антисемитизма в стране. После присоединения Бессарабии к СССР (1940) подвергся травле в сов. газетах. Погиб в окт. 1942 от рук нацистов.

**ЦИТРОН Шмуэль-Лейб** (1860, Минск — 1930, Вильно) — евр. писатель, публицист, переводчик. Перевел на иврит кн. одессита Л. С. Пинскера «Автоэмансипация». В 1914 опублик. в Од. 1-ю ч. кн. «История «Хибат-Цион».

**ЦУЗМЕР Ревекка Моисеевна** (1918, Од. — 2009, М.) — художник-прикладник, график. В 1918 окончила МИПИДИ. Тв-ву Ц. присуще жанровое разнообразие, в ее работах впервые совмещены керамика и металл. Автор триптихов, декоративных медальонов, графических циклов. Из наиболее известных работ: «Дорога к храму» (1979–80), «Памяти поэта» (посв. А. С. Пушкину, 1984) «Чудодерево», «Чаепитие», «Яблонька» (М., гостиница «Россия», 1960), «Пробуждение» (Ялта, пансионат «Дружба», 1986–90). Персональные выставки: М. (1977 и 1990), Л. (1979), Ярославль и Кострома (1981). Участница всес., респ., групп. выставок. Произв. Ц. находятся в ГТГ, ГРМ и др. музеях России. Засл. худ. РСФСР (1986). Гос. пр. РСФСР им. И. Репина (1989), серебр. медаль РАХ (1996).

**ЦУКЕРМАН Григорий Иосифович** (р. 1923, Од.) — хирург. Д-р мед. наук (1966), проф. (1968). В 1951 окончил 2-й ММИ. В 1951–54 хирург мед. части механич. завода (г. Кунцево), в 1954–59 ординатор хирургич. отд-ния 1-й Градской б-цы (М.), в 1959–60 мл. науч. сотр., в 1960–66 ст. науч. сотр., с 1966 зав. отд. приобретен. пороков сердца Института (с 1996 — Науч. центра) сердечно-сосудистой хирургии им. Бакулева. Разработал операции при сочетанных ревматич. пороках сердца. Установил показания и противопоказания к хирургич. лечению двойных и тройных стенозов. Гос. пр. СССР (1984).

**ЦУНЗЕР** /урожд. Шомер/ **Мирьям** (1882, Од. — 1951, Нью-Йорк) — литератор, педагог. В США с 1889 года. Окончила Нью-йоркский ун-т, преподавала иск-ведение. Автор пьес, стихов в прозе, публицистики.

**ЦЫПЕРОВИЧ Григорий Владимирович** (1871, Од. — 1932, Ленинград) — экономист, публицист, общ. деят. В рев. движен. с 1888. В 1894 арестован, осужден и сослан в Якутскую обл. на 10 лет. В 1905–6 принимал участие в рев. событиях в Харькове. В 1911 вновь арестован. После 5-мес. тюремного заключения эмигрировал. После Окт. рев.-ции 1917 работал в Петрограде, с 1918 чл. През. совета профсоюзов, в 1921–29 в Петрогр. (Ленинград) совнархозе, чл. През., рук. обл. план. комиссии. Организатор и в 1929–32 первый ректор Ленинград. пром. академии и одновременно дир. Института техники и техн. политики Комакадемии.





Елена Каракина

Если бы не обращения возмущенных читателей и телезрителей, не стоило бы вообще обращать внимания на выступления одного одесского... Тут стоит задуматься, как его именовать. Сам-то он себя величает писателем. И правда, им написано несколько десятков книг. Книжки издаются, покупают, читают, даже шлют в подарок в другие страны. Так что вроде как действительно писатель. Вон и госпожа Чарская тоже когда-то была писательница. Молодой Корней Чуковский, проведя анализ библиотечных формуляров для одной из своих статей, выяснил, что ее (особенно самый известный ее роман — «Княжна Джаваха») требуют гораздо чаще, чем книжки Чехова и Толстого. Но при всем при этом по истечении ста лет никому, даже самому короткомыслящему потребителю литературного хлама не придет в голову поставить в один ряд Чехова, Толстого и госпожу Чарскую. По той простой причине, что неразборчивый читатель о Чарской ничего не знает. Читиво, на потребу удовлетворения сентиментальности подрастающих девочек, оно и есть читиво. Пришло и ушло, как с белых яблонь дым.

Читательский успех, пусть он и тешит тщеславие, пусть и приносит гонорары, далеко не всегда является подтверждением того, что написанное есть действительно литература. Всяко бывает. Джейн Остин публика открыла для себя через много десятилетий после смерти этой непризнанной при жизни одареннейшей женщины. Великий критик Белинский, которому трудно отказать в литературном чутье, тем не менее, не заметил существования Стендаля. Зато «неистовый Виссарион» превозносил до небес Жюль Санд. Между тем, романы этой скандальной и яркой дамы отчетливо несут в себе аромат девятнадцатого столетия, а книжки Стендаля и в XXI веке дышат современностью. Так что, как ни прискорбно сознавать смертному, чей век, увы, краток, проверкой того, писатель ты или графоман, служит время. Оно (а вовсе не читательский успех) — бесспорный и абсолютно неподкупный судья, адвокат и прокурор в одном лице.

Походя стоит заметить, что хорошим тоном в отечественной культуре считается

## СКАНДАЛА НЕ БУДЕТ!

не тыкать в нос окружающим своими достоинствами, сомнительными или несомненными. Не надо самому рассказывать о себе, какой я замечательный, — пусть это скажут другие. И скажут не в заказанных тобой статьях и выпрошенных тобой речах, а в статьях и речах, вызванных твоими поступками. Дела должны говорить, не слова. А книга — не только слово, но и дело. Точно замечено в сонете Шекспира в переводе Маршака: «Так пусть же книга говорит с тобой. Пускай она, безмолвный мой ходатай, идет к тебе с признаньем и мольбой и справедливым требует расплаты».

Но категории «скромность», «чувство собственного достоинства» для многих сегодня — категории вчерашнего дня, а то и вовсе прошлых столетий. Известно — «сам себя не похвалишь, так и будешь ходить как оплеванный». Что ж, человек, желающий преуспевать, должен идти в ногу со временем. Сегодня это называется новым, но уже прочно вошедшим в современный сленг словом «пиариться». От английского PR — «публик релейшенс», то есть «публичные, общественные связи».

Довольно трудно подыскать отечественный аналог словам «пиариться» или «самопиариться». Хвастаться? Близко, но не совсем то. Заниматься саморекламой? Еще ближе, правда, слово «реклама» тоже пришло из другого языка. Выхваляться, бахвалиться, заниматься самовосхвалением — почти точно. Но все же «почти». «Пиариться» означает оповещать о себе, любимом, всеми доступными средствами. В том числе — скандальными. Даже желательно, чтобы скандальными — больше шуму, следовательно, больше рекламы.

Цель выступавшим в СМИ одесским, гм, писателем (хотя представляется, что вернее именовать его литературным халтурщиком и графоманом) достигнута. Люди звонят и спрашивают: «Что это было?!» Правда ли, что писатель Исаак Бабель не Бабель вовсе, а какой-то Бобель? Правда ли, что родился он даже не в Одессе, а в Николаеве? Правда ли, что служил тайным агентом НКВД? Правда ли, что даже представления не имел о том, что такое то ли знаменитый, то ли пресловутый «одесский язык»?

Правда заключается в том, что выпад нынче живущего писателя, именующе-

го себя писателем, повторяют сюжет известной басни дедушки Крылова. «Слон и Моська» басня называется. Облаешь Исаака Бабеля — вот и будешь замечен. Подогреешь таким нехитрым способом интерес к своей особе. А чтобы быть занимательным, интересным, надо в своих выступлениях умненько смешать вымысел и реальность, истину и ложь.

Заметьте, именно Исаак Бабель со времен дозволенной свободы слова становится мишенью разных нападок и измышлений. Не дает он спокойно спать самозванцам и самопиарщикам от литературы. Конечно, это вам



не третьеразрядного одесского борзописца облаивать — самого Исаака Эммануиловича, великого Бабеля. Великого — потому что его книжки не только изданы миллионными тиражами, не только переведены на все языки культурного мира, так они еще и проверены девятью десятками лет.

В этом году мы как раз отмечаем девяносто лет со дня написания рассказа «Король». А рассказ-то какой! Ни до, ни после никто не сумел написать такой мощной короткой сюжетной прозы, выразившей карнавальный менталитет удивительного города Одессы. Ни до, ни после ни один писатель

не приносил Одессе такой всемирной славы, как Исаак Бабель с его «Одесскими рассказами». И это при том, что с прозой Бабеля соседствует великолепная и такая разная проза Ильфа и Петрова, Олеси, Катаева, Паустовского! Собственно, все поименованные авторы время от времени становятся объектом обливания разных мосек, но Исаак Эммануилович — самый лакомый объект. Еще более лаком он сегодня, когда в Одессе вот-вот появится памятник писателю! Так отчетливо ж не прорекламировать себя за его счет?! Тактика вполне в духе сегодняшнего дня. «Немного для вечности живут...»

Тактика обесценивания имени Бабеля выбрана правильная. Как уже выше говорилось — это смесь реальности и измышлений, фактов важных и не имеющих никакого значения для славы писателя. К примеру: Исаак Бабель родился в Одессе. Об этом свидетельствует запись в книге раввина за 1894 год. Отец писателя зафиксирован в этой книге как Бобель Мань Ицкович. Между тем, в адресной книге 1912 года он фигурирует как Бабель Эммануил Ицкович. Что вытворяли клерки во времена как Российской империи, так и Советского Союза с еврейскими именами и фамилиями известно. Если неизвестно, можно напомнить: в документах гордое имя Исроэль росчерком пера превращалось в смешную и неприличную для русского уха кличку Сруль. Поэтому превращение Бобеля в Бабеля не носит принципиального характера. И уж никоим образом не отражается на качестве прозы Исаака Эммануиловича. Как никакого значения не имеет, где именно он родился. Вон, Олеса появился на свет в Екатеринославе, так что — это мешает ему быть ярчайшим представителем одесской литературной школы?.. Так же «твердо» обоснованы и прочие инсинуации в адрес писателя.

И все же, вместо того, чтобы с пеной у рта размахивать книжками записей раввина или адресными книжками, не проще ли открыть книжки великого одессита Бабеля? Да, это трудное чтение, требующее напряжения души и ума. Но это — великолепное чтение, где и боль, и смех, и печаль, и наслаждение, и гнев, и судорога восторга перед непостижимостью таланта. Проза Исаака Эммануиловича — лучший ответ для возмущенных читателей и зрителей. А отвечать на выпады самопиарщика, желающего скандала? Да еще его имя называть? «Псс...» — как характеризовали когда-то в Одессе подобную ситуацию. Дурной тон. Не будет ему скандала. Много чести! ☹

### Листая старые газеты



Подготовила Наталья Дегтева

«Ведомости Одесского градоначальства», 25 мая 1911 г.

✓ Хозяйственному комитету общества благоустройства поселка «Самопомощь» разрешено добывать камень подземным способом в принадлежащем обществу участке земли.

✓ В правительственных учреждениях в настоящее время рассматривается проект особого общества по организации передвижных железнодорожных выставок с продажей товаров. Такого рода выставки имеют огромное значение для наших бесчисленных захолустьев, приближая товар к покупателю и устраняя дорогих посредников-комиссионеров.

«Ведомости Одесского градоначальства», 28 мая 1911 г.

**Объявления.** • Н. Лернеру разрешено содержать в доме № 66 по Троицкой улице фабрику шипучих фруктовых вод, с установкой мотора. • Самуилу-Шмулю Черашкину разрешено содержать в доме № 3 по Госпитальному переулку колбасную фабрику, с установкой мотора.

✓ 1 июня в 6 часов вечера в доме № 11 по Пушкинской улице состоится общее собрание участников ссудо-сберегательной кассы служащих банкирского дома «А. М. Бродский» для выборов членов правления кассы, ревизионной комиссии и прочих должностных лиц.

✓ В настоящее время в городской больнице наблюдается до 150 больных, прибывших и доставленных в Одес-

су для прививок на бактериологической станции от укуса бешеными животными.

«Ведомости Одесского градоначальства», 29 мая 1911 г.

✓ В городское кредитное общество поступило ходатайство от группы местных домовладельцев об отсрочке на 10 лет срочных текущих платежей по залогам их имуществ в обществе. Ходатайство это вызвано тем обстоятельством, что согласно постановлению санитарно-исполнительной комиссии домовладельцам приходится произвести дорогостоящий капитальный ремонт и переустройство домов по указанию ремонтных комиссий, как например устройство цементных полов в подвальных этажах, замену деревянных лестниц и галерей и т. д.

✓ Завтра на Пироговской улице состоится закладка первого в Одессе дома общества квартировладельцев. Посланы приглашения почетным лицам города.

✓ Завтра в зале новой биржи состоится собрание местных крупных торговцев и представителей торгово-промышленных фирм по вопросу об учреждении торговых рядов на одной из центральных улиц города. Учреждение таких рядов явилось результатом неумеренного повышения наемной платы за торговые помещения на Дерибасовской улице, где до сего времени сосредоточен главный торговый центр. С переходом крупных фирм на другую улицу наемная плата в домах на Дерибасовской улице, естественно, должна будет понизиться, чем и будет достигнуто урегулирование цен на помещения. Кроме того, предполагается устроить в новых торговых рядах роскошные магазины по образцу столичных с огромными витринами.

✓ Вчера, по случаю окончания занятий, на Соборной площади состоялся сбор учащихся всех городских народных училищ. На площади, украшенной флагами, были выстроены воспитанники и воспитанницы городских народных училищ со своими преподавателями, имея особые значки училищ. Оркестром был исполнен народный гимн, после этого учащимися был произведен парад с военными упражнениями и гимнастикой. По окончании парада дети направились на дачу «Ланжерон», где для них было приготовлено угощение и устроены игры. Праздник посетили представители учебного ведомства, города и много публики.

✓ По предложению врачебного инспектора Левитского вчера городскими врачами был осмотрен дом № 64 по Балтской дороге, в котором помещается кишечный завод. Последний найден был в антисанитарном состоянии. Владельцам завода предложено в месячный срок устранить санитарные нарушения под страхом ответственности по закону.

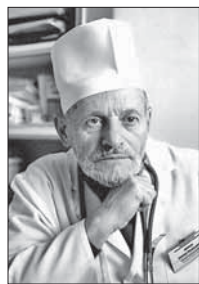
✓ В последние дни крысоистребление ведется особенно интенсивно, причем число изловленных крыс достигает ежедневно до 500. Наибольшее крысоистребление производится на окраинах города, на заводах, фабриках, в складах и т. д.

**Объявление.** Утеряны следующие документы: вид на жительство, выданный императорским Новороссийским университетом, на имя студента Мордехая Мойсеевича Гибора; метрическое свидетельство о рождении в 1893 году Сендера Шимона Янкелевича Френкеля, выданное одесским городским раввином 14 августа 1902 года. Нашедших просят доставить их в управление одесского полицмейстера.



Ваше здоровье

Эндоскопия и эндохирургия



Леонид Авербух, кандидат мед. наук

Окончание. Начало в № 33.

Перечислим и другие виды эндоскопии, которые используются в современной лечебно-диагностической практике. Бронхоскопия — осмотр бронхов. Гистероскопия и кольпоскопия — осмотр органов женской половой сферы. Лапароскопия — осмотр брюшной полости. Отоскопия — осмотр наружного слухового прохода и барабанной перепонки. Уретероскопия — мочеточника. Холагниоскопия — желчных протоков. Цистоскопия — мочевого пузыря. Фистулоскопия — исследование внутренних и наружных свищей. Кардиоскопия — полостей (камер) сердца. Ангиоскопия — осмотр крупных сосудов. Артроскопия — суставов. Вентрикулоскопия — желудочков головного мозга. Торакоскопия, а точнее — жесткая плевроскопия была одной из первых эндоскопических методик, с помощью которой осуществлялась торакокаустика — пережигание межплевральных сращений с целью коррекции искусственного пневмоторакса — основного метода лечения легочного туберкулеза вплоть до конца 50-х годов. Десятки таких операций довелось выполнить в те далекие годы и автору этих строк.

Прогресс в развитии эндоскопической аппаратуры и создании микроскопического инструментария привел к появлению нового вида оперативной техники — эндоскопической хирургии. В полые органы, или в брюшную полость во время такой операции через эндоскоп и гибкие фиброаппараты вводятся специальные инструменты-манипуляторы, управляемые хирургом, наблюдающим за своей работой на мониторе.

Эндоскопическая хирургия сейчас во многих (но не во всех!) случаях позволяет избежать обширных полостных операций при болезнях желчного пузыря, особенно при калькулезном холецистите (желчно-каменной болезни — дробление камней и даже холецистэктомия — удаление желчного пузыря), при камнях мочевого пузыря, аппендиците, удалении лимфоузлов, опухолей, при устранении склеротической патологии в сосудах, при шунтировании в случае ишемической болезни сердца, при удалении грыж межпозвоночных дисков и других видов патологии. Разработаны и применяются эндохирургические вмешательства по поводу паховых и бедренных грыж, по удалению опухолей щитовидной и молочной желез, варикозного расширения вен. Оригинальная операция «бандажирования» полости желудка позволяет уменьшить его объем и, как следствие, снизить «прожорливость» пациента и снизить его вес.

Получили распространение, в частности, эндоскопические операции у паци-

ентов с патологией надпочечников — так называемые внебрюшинные («задние») адrenaлэктомии, которые сложнее в исполнении для хирурга, но значительно легче переносятся пациентом. Большинство таких пациентов выписывается из клиники на 3–4-й день после операции, а через 2–3 недели им разрешается полноценная физическая нагрузка, что невозможно при «открытых» операциях. Добавьте к этому отсутствие большого рубца, возможного ослабления в послеоперационном периоде мышц поясничной области — и преимущества эндоскопической адrenaлэктомии станут неоспоримы.

После удаления одного из надпочечников всю нагрузку берет на себя второй. Иное дело, что в этих случаях пациенту, как правило, требуется пожизненная заместительная гормонотерапия, назначить которую должен врач-эндокринолог, и определенный режим.

Эндоскопическая подтяжка лица — это наиболее прогрессивная из существующих в настоящее время методик пластической хирургии лица для пациентов, которые планируют выполнить омоложение лица с минимальными разрезами. В ходе операции эндоскопической подтяжки, с помощью специальных инструментов и видеокамеры, через небольшие разрезы (до 2 см) в волосистой части головы и, если необходимо, впереди ушной раковины и в полости рта осуществляется поднадкостничная подтяжка и фиксация тканей

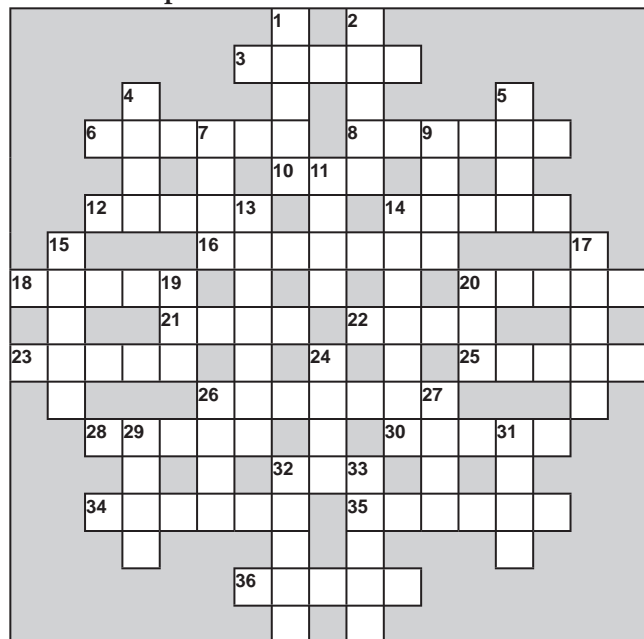
лица в новом положении. Самое большое преимущество эндоскопической подтяжки лица — относительно короткое время восстановления и безопасность, так как даже мелкие кровеносные сосуды и нервы визуализируются и остаются неповрежденными в ходе операции. Возможность выполнения эндоскопической подтяжки лица обусловлена, прежде всего, наличием специального дорогостоящего эндоскопического оборудования.

Особого упоминания заслуживают сложные эндохирургические операции по поводу заболеваний и травм центральной нервной системы и на периферических нервах — эндонейрохирургия с интраоперационной визуализацией. Они получили большое распространение, в частности, в Израиле (медицинский центр им. Хаима Шиба клиники «Тель ГаШомер»), и в нашем городе Одессе, где в эти дни проходил международный мастер-класс по этой проблеме.

Большинство перечисленных вмешательств резко сокращает период послеоперационной реабилитации и дает ощутимый косметический эффект — минимальные, часто незаметные шрамы или рубцы.

Сейчас эндохирургия — это наиболее щадящая, малотравматическая, бескровная хирургия, дающая минимальный процент осложнений. Техника продолжает совершенствоваться, и не исключено, что эндоскопическая хирургия станет одним из основных хирургических методов в недалеком будущем.

Поиграем в слова



очага. 12. Кости образующие твердую основу головы человека. 14. Жалящее летающее перепончатокрылое общественное насекомое, перерабатывающее нектар в мед. 16. Прибор для наблюдения в оба глаза. 18. Прибрежная мелководная зона океана. 20. Дерево, плоды которого шли на изготовление масла для Меноры. 21. Мелкое место в реке, удобное для перехода. 22. Чувство сильного смущения из-за своего поступка. 23. Смуглый цвет кожи от долгого пребывания на солнце. 25. Независимая экспертиза финансовой отчетности коммерческих предприятий или отдельных их операций с точки зрения соответствия действующему законодательству. 26. Искусство составления букетов. 28. Нестихотворная литература, в отличие от поэзии. 30. Длинная веревка с затягивающейся петлей на конце для ловли животных. 32. Отражение звука от предметов. 34. Фотографическое изображение. 35. Закупорка для бутылок. 36. Автор сказок про Золушку и Красную Шапочку.

**По горизонтали:** 3. Легкая постройка из жердей, покрытая ветками, соломой, травой. 6. Плотная ткань с мягким гладким и густым ворсом на лицевой стороне. 8. Кусок камня или металла для высекания огня ударом о кремь. 10. Приятная устроенность быта, обстановки. Тепло домашнего

**По вертикали:** 1. Город в Эстонии, ранее называвшийся Юрьев и Дерпт. 2. Женская домашняя одежда свободного покроя. 4. Швейцарская «хатынка». 5. Сплюснутый круг. 7. Пищевой продукт, кото-

рый всему голова. 9. Часть суток от захода до восхода солнца. 11. Чувство, которое молва приписывает большинству жителей Габрова и Одессы. 13. Летний форменный матерчатый головной убор без полей, плотно облегающий голову. 14. Сооружение, перегородившее реку. 15. Руководитель факультета в высшем учебном заведении. 17. Язык, где есть буквы *алеф, шин, ламед*. 19. Федеральное бюро расследований. 20. Стихотворение в торжественном тоне. 24. Тупая сторона острого орудия, противоположная лезвию. 26. Сушеные ягоды винограда. 27. Жаргон. 29. Огражденная канатами квадратная площадка для бокса. 31. Дугообразное перекрытие проема в стене. 32. Пирожное из заварного теста, начиненное кремом. 33. Музыкально-драматическое произведение, в котором действующие лица поют в сопровождении оркестра.

Ответы на кроссворд из № 34

**По горизонтали:** 1. Хлев. 3. Дырокол. 7. Шрам. 9. Провод. 10. Романс. 12. Слух. 13. Сидр. 14. Накидка. 15. Олимп. 17. Конус. 19. Флора. 22. Когорта. 23. Вешалка. 24. Колба. 25. Селение. 27. Наливка. 29. Лотос. 32. Ручей. 33. Катод. 34. Окалина. 36. Тога. 38. Яшма. 40. Аренда. 41. Сераль. 42. Роса. 43. Бродяга. 44. Адам. **По вертикали:** 1. Хаос. 2. Верх. 3. Диван. 4. Радикал. 5. Коридор. 6. Лампа. 7. Шанс. 8. Метр. 9. Пудинг. 11. Сигнал. 15. Оркестр. 16. Портной. 17. Кошелек. 18. Смарагд. 19. Факел. 20. Омлет. 21. Аванс. 26. Лачуга. 28. Ветошь. 30. Опахало. 31. Одиссея. 34. Озноб. 35. Аорта. 36. Тигр. 37. Арба. 38. Ялта. 39. Атом.

ЗА БИН-ЛАДЕНА...

стр. 4

Сразу после взрыва в Пакистане с редакцией агентства «Франс пресс» связался представитель «Талибана» и рассказал, что теракт является мстостью талибов за смерть Осамы Бин-Ладена, убитого американскими военными в пакистанском городе Абботтабад 2 мая.

Таким образом, «Талибан» приступил к исполнению своего обещания жестоко отомстить за уничтожение лидера «Аль-Каиды». Собеседник «Франс пресс» отметил, что взрыв в Шабкадаре — это только начало, за ним последуют теракты по всему Пакистану и Афганистану.

Осама Бин-Ладен в последние годы был скорее символом мирового терроризма, чем реальным организатором партизанской войны против западной цивилизации. Ответ на уничтожение такого символа должен быть не менее мощным, и наверняка последующие выступления талибов будут не менее, а то и более масштабными.

В качестве своих целей талибы избрали, помимо американцев, сотрудников силовых ведомств Пакистана, так как именно они, считают исламисты, позволили группе вертолетов ВВС США с «морскими котиками» на борту безнаказанно проникнуть к расположенный неподалеку от Исламабада Абботтабад и расправиться с Бин-Ладеном. Впрочем, начать они пообещали именно с Пакистана, а первой целью назвали лично президента Асифа Али Зардари.

Что характерно, сами спецслужбы тоже не слишком рады такому радикальному способу борьбы с терроризмом, так как США ничего не сообщили своим союзникам в борьбе с «Аль-Каидой» о подготовке операции. Власти Пакистана оказались в ситуации, когда с одной стороны их обвиняют в укрывательстве символа международного терроризма, а с другой — угрожают кровопролитными терактами за поддержку этой самой ликвидации. Хотя, возможно, они не делали ни того, ни другого...

Теракт в Шабкадаре стал самым крупным по количеству жертв в Пакистане с июля 2010 года, когда в пограничной с Афганистаном области Мохманд в результате двух взрывов погибли более ста человек. Окончательный счет погибшим в результате шабкарских взрывов еще предстоит установить.

Электронное издание «Lenta.ru» (Россия)

Ну и ну!

Политик — в 101 год!

101-летняя жительница испанского муниципалитета Кунтис в Галисии решила начать политическую карьеру. Жозефина Вильяверде собирается принять участие в предстоящих муниципальных выборах, на которых она будет представлять Социалистическую партию. Об этом сообщает агентство «Франс пресс» со ссылкой на испанские средства массовой информации.

Престарелая социалистка уже начала предвыборную агитацию и в сопровождении своих единомышленников посещает дома жителей Кунтиса и раздает им листовки. Вильяверде призывает соотечественников обязательно идти на выборы и не игнорировать это политическое событие.

Испанская пенсионерка рассказала, что она горячо поддерживает Социалистическую партию уже много лет. В настоящее время она симпатизирует премьер-министру страны и лидеру испанских социалистов Хосе Луису Родригесу Сапато, а также главе министерства обороны Карме Чакон.

Жозефина Вильяверде регулярно участвует в выборах в качестве избирателя (впервые она проголосовала в 1933 году, когда в Испании за женщинами закрепили право участвовать в выборах), однако кандидатом на муниципальный пост стала впервые. Несмотря на то, что ее участие в предвыборной гонке носит скорее символический характер, пенсионерка заявила, что полна энтузиазма в преддверии голосования.

Муниципальные выборы в Испании пройдут 22 мая.

Понемногу обо всем

Хвост-«спаситель»

Уланы с пестрыми значками, Драгуны с конскими хвостами, Все промелькнули перед нами, Все побывали тут...

Так описывает М. Ю. Лермонтов в стихотворении «Бородино» атаку французской кавалерии. Воспринимая эту картину в общем, не всякий задумывается над ее деталями. Зная, что военная форма тех времен была не маскирующей, а очень пестрой, мы не удивляемся даже «драгунам с конскими хвостами».

А ведь конские хвосты в те времена были не только, собственно, у коней, но и... на касках у французских драгун! И совсем не для украшения. Известно, что конский волос об-

ладает большой прочностью, толстый пучок таких волос с трудом может быть рассечен рубящим ударом. Если же удар нанесен не перпендикулярно, а под углом, то его эффективность оказывается меньшей.

Во французской армии каски с конскими хвостами появились в 1784 году. В 1815 году каски такого же



типа были переняты английскими гвардейскими драгунами, но сохранились в их униформе сравнительно недолго. У французов же они исчезли с упразднением кирасирской кавалерии...

Кстати, от кирасиров конский хвост был «унаследован» современной президентской гвардией Франции, и сейчас он сохраняется как дань традиции.



## ЮЖНОУКРАИНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

СПЕЦИАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
«ЮЖНОУКРАИНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
«ХАБАД-ОДЕССА»

объявляет набор студентов на 2011–2012 учебный год по направлению  
«Экономика и предпринимательство» по специальностям:

- 6.030508 «Финансы и кредит»;
- 6.030509 «Учет и аудит».

Университет выдает государственные дипломы. Учебные программы Южноукраинского еврейского университета разработаны совместно с Украинским государственным университетом финансов и международной торговли

- Иногородным студентам предоставляется **жилье**;
- Успевающим выплачивается **стипендия**;
- На время обучения университет предоставляет **отсрочку от армии**.
- Студенты проходят стажировку в ведущих финансовых учреждениях Украины и имеют возможность пройти обучение за рубежом
- Студенты, обучающиеся в ВУЗах соответствующего профиля, могут поступить на II, III, IV и V курсы.

Набор на I курс проводится на основании договора с Одесским институтом финансов

лицензия АВ № 443664 от 22.05.2009 г.

Справки по тел. (048) 728-07-70.



## ЮЖНОУКРАИНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

СПЕЦИАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
«ЮЖНОУКРАИНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
«ХАБАД-ОДЕССА»

объявляет набор студентов на 2011-2012 учебный год

### Юридическое отделение

- специальность «Право»

Набор на I курс проводится на основании договора с Национальным университетом «Одесская юридическая академия»

### Гуманитарное отделение

по специальностям:

- «Філологія (мова і література англійська)»
- «Психологія»
- «Корекційна освіта (за нозологіями)»
- «Інформатика»
- «Образотворче мистецтво»
- «Дошкільна освіта»
- «Початкова освіта»

Набор на I курс проводится на основании договора с Южноукраинским национальным педагогическим университетом имени К.Д. Ушинского

На гуманитарное и юридические отделения принимаются **иностранцы граждане**.

Дорогие друзья!

**Международный еврейский семейный лагерь «Халом» открывает 15-й сезон!**

Приглашаем вас провести увлекательную неделю у моря на Каролино-Бугазе.

С 17 по 24 августа вас ждут

**«Невероятные приключения евреев в пустыне!»**

- образовательно-развлекательная программа;
- 4-разовое кошерное питание;
- номера люкс и эконом-класса;
- трансфер.

Для иногородних возможны дополнительные аттракции в виде экскурсий.

Обращаться в центр «Мигдаль» — ул. Малая Арнаутская, 46-а, к. № 1, с понедельника по четверг с 14<sup>00</sup> до 20<sup>00</sup>, в воскресенье — с 10<sup>00</sup> до 17<sup>00</sup>.

Справки по телефонам: 37-21-28, 777-07-18

### СИМАН-ТОВ У-МАЗЛ-ТОВ!

Главный раввин Одессы и Юга Украины р. Авроом Вольф, Одесская еврейская община «Хабад Шомрей Шабос» поздравляют **Элиэзера Лемберга** и его супругу **Хану-Ривку** с рождением дочери, нареченной именем **Талья**!

Да удостоятся они вырастить дочь для Торы, для хупы и для добрых дел. И скажем: *Омейн!*

Главный раввин Одессы и Юга Украины реб Авроом Вольф, главный могель Украины и Молдовы р. Яков Гайсинович, родные и близкие поздравляют **Зеева Заславского**, вошедшего в союз Аврагама-овину. **Как вошел он в Завет, так пусть придет к Торе, хупе и добрым делам!**

### СИМАН-ТОВ У-МАЗЛ-ТОВ!

Главный раввин Одессы и Юга Украины рав Авроом Вольф, главный могель Украины и Молдовы р. Яков Гайсинович, еврейская община Одессы, администрация, сотрудники и учащиеся УВК «Хабад», родные и близкие поздравляют р. **Шнеура-Залмана Виглера** и его супругу **Нехаму-Дину** с рождением сына, который, в добрый час, вошел в завет Аврагама-овину и наречен именем **Менахем-Мендел**!

Как вошел он в Завет, так да придет к Торе, к хупе и к добрым делам. И скажем: *Омейн!*



Абсолютно кошерную операцию обрезания делают детям (начиная с 8-дневного возраста) и взрослым опытные специалисты в синагоге ОИРО «Хабад Шомрей Шабос» (Одесса, ул. Осипова, 21). Обращаться в синагогу с документами, подтверждающими еврейство.

## Газета издается при содействии БАНКА ПИВДЕННИЙ



Председатель Наблюдательного Совета — **РОДИН Юрий Александрович**,  
Заместитель Председателя Наблюдательного Совета — **БЕККЕР Марк Исаакович**,  
Председатель Правления — **МОРОХОВСКИЙ Вадим Викторович**

Лучшее предприятие Украины



Справочная служба Банка ПИВДЕННИЙ: (0482) 30-70-30  
0 800 30-70-30 (бесплатно со стационарных телефонов и в пределах Украины)  
www.bank.com.ua

Еврейское агентство «Сохнут» готово помочь всем желающим выучить иврит!

Предусмотрены различные уровни обучения. Опытные высококвалифицированные преподаватели помогут обрести письменные навыки, а также навыки чтения и разговорной речи.

Наш адрес: ул. Б. Арнаутская, 17 (4-й этаж).  
Справки по тел.: 786-90-16, 786-90-17.

В религиозную еврейскую семью с двумя маленькими детьми требуется **домработница**

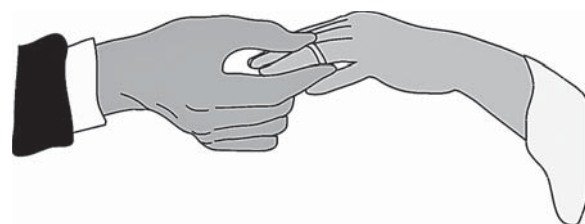
для работы с четверга по воскресенье (занятость на полный день).

Обращаться по тел. 095-863-33-65.

Неважно, сколько вам лет, но если вы еврей или еврейка и хотите создать настоящую еврейскую семью —

**звоните по телефонам  
063-8294175, 095-5011097.**

**Хочешь быть счастливым — будь им!**



Газета «Шомрей Шабос» издается с кислева 5755 года (ноябрь 1994 г.) Одесской иудейской религиозной общиной «Хабад Шомрей Шабос» при поддержке фонда «Ор Авнер», организации «Эзрас ахим» (США).

В заслугу Любавичского Ребе Менахема-Мендела Шнеерсона, главы нашего поколения. לכות כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו רבי מנחם מענדל בהרה"ק רלו"י ז"ע מליובאוויטש.

Газета зарегистрирована в Мин. информации Украины. Свидетельство № 3548 серии КВ выдано 2 ноября 1998 г. Индекс подписки — 33948. Благотворительное издание. Распространяется только по подписке.

Директор издания — Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины. Главный редактор — Г. Блиндер. ☎ 65125, Одесса, ул. Осипова, 21. ☎ 728-07-70, факс 49-63-01 E-mail: shomrei.shabos@gmail.com

Отпечатано в типографии «ВМВ» (Одесса, пр. Добровольского, 82-а, http://vmv.odessa.ua/).

Заказ 41/05. Тираж 4900 экз.